

**HCC actualmente realiza TODOS LOS  
SERVICIOS POR TELÉFONO  
debido a la actual emergencia de salud  
pública.**

**Nos mantenemos abiertos para servir a  
nuestra comunidad por teléfono  
Por favor llama**

**212-541-5996**

**De lunes a viernes de 9:30 a.m. a 5:30 p.m.**

Si usted es un cliente existente, llame a su abogado asignado, encargado del caso, u organizador relevante directamente.

Si no es un cliente actual, puede programar una cita telefónica para nuestro

-Lunes por la noche clínica legal,

-Intake comunitario,

-Intake del programa para adultos mayores, o

-Clínica de inmigración

llame al 212-541-5996 entre las 9:30 a.m. y las 5:30 p.m. o deje un mensaje con su nombre y número. Tenga en cuenta que HCC no tiene la Clínica de Impuestos este año.

*Nota: El plazo de presentación de impuestos se ha extendido hasta el  
15 de julio de 2020.*

**LA MORATORIA DE DESALOJO TERMINA el lunes 22 de junio de 2020**

Si recibe un aviso de un procedimiento presentado en su contra, llame a HCC al número anterior o llame al 311 para obtener una referencia a la línea directa de asistencia para inquilinos de la ciudad.

También puede llamar a la Oficina del Secretario del Tribunal de la Vivienda para obtener más información al 646-386-5730.